

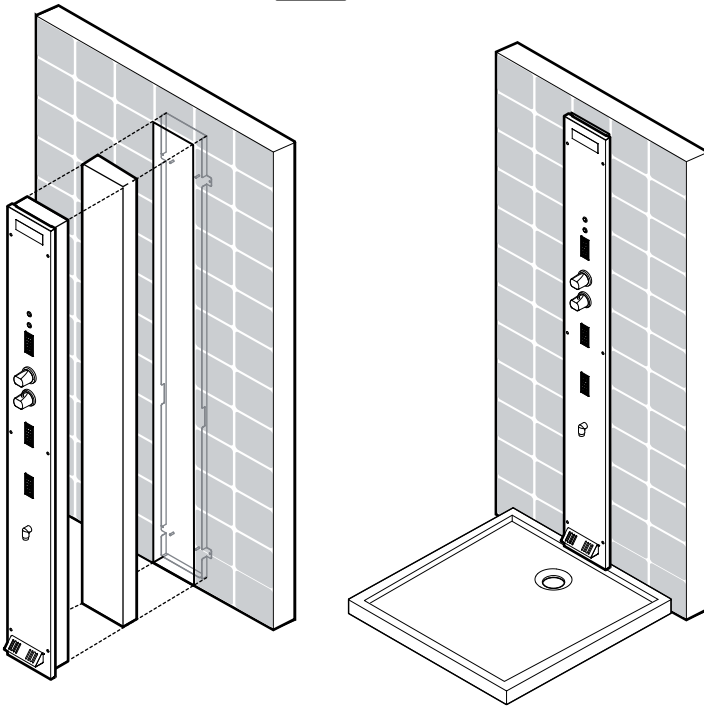
# PREINSTALLAZIONE COLONNA NOOR STEAM

Manuale di preinstallazione  
Pre-installation guide  
Vorinstallationsanleitung  
Manual de preinstalación  
Notice de pré-installation  
Руководство по подготовке к установке

glass®  
1989

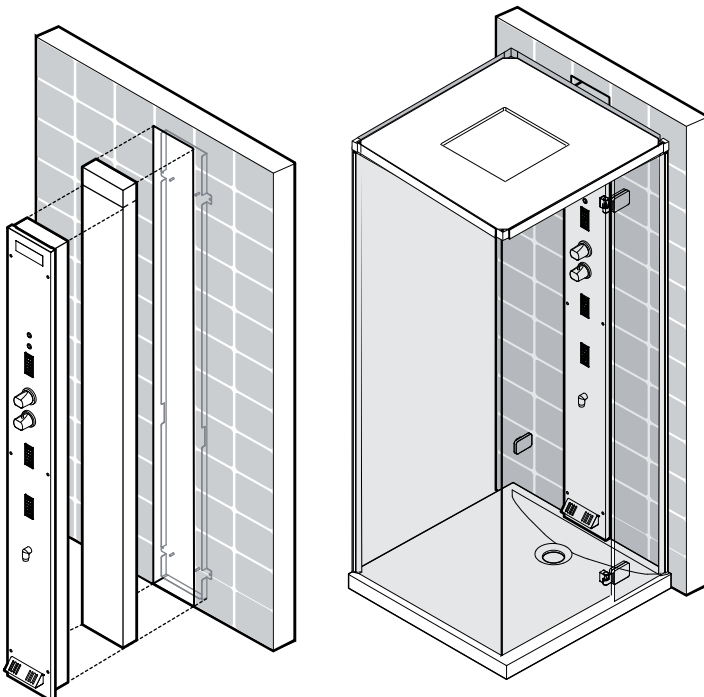


**A**



PANNELLO DOCCIA  
SHOWERING PANNEL  
DUSCHPANEELE  
PANEL DE DUCHA  
PANNEAU DE DOUCHE  
ДУШЕВАЯ ПАНЕЛЬ

**B**



PANNELLO PER CABINA DOCCIA GLASS  
SHOWERING PANEL FOR A GLASS SHOWER CABIN  
DUSCHPANEEL ZU EINER GLASS-DUSCHABTRENNUNG  
PANEL PARA CABINA DE DUCHA GLASS  
PANNEAU DE DOUCHE POUR GLASS CABINE DE DOUCHE  
ПАНЕЛЬ ДЛЯ ДУШЕВОЙ КАБИНЫ GLASS

## SIMBOLOGIA ADOTTATA NEL MANUALE

Durante la consultazione del presente manuale d'installazione, e in alcuni punti sul prodotto stesso, vengono indicati alcuni simboli descritti come sotto.

### SIMBOLOGIA CONVENZIONALE E SUA DEFINIZIONE.



#### NOTA.

Segnala al personale interessato informazioni che, se non rispettate, possono causare lievi ferite alla persona o danni al prodotto.



#### AVVERTENZE.

Segnala al personale interessato informazioni il cui contenuto è di rilevante considerazione o importanza.



#### INSTALLATORE IDRAULICO.

Tecnico qualificato in grado di installare il prodotto alle condizioni normali, di intervenire sugli organi meccanici per effettuare tutte le regolazioni, interventi di manutenzione e riparazioni necessarie. Non è abilitato ad intervenire su impianti elettrici in presenza di tensione.



#### INSTALLATORE ELETTRICO.

Tecnico qualificato in grado di installare il prodotto alle condizioni normali. E' preposto a tutti gli interventi di natura elettrica di regolazione, di manutenzione e di riparazione.

E' in grado di operare in presenza di tensione all'interno di armadi o scatole elettriche.

### ATTENZIONE

- Leggere attentamente il manuale in ogni sua parte prima di utilizzare il prodotto.
- Il manuale è concepito per differenti modelli e versioni, pertanto, l'estetica del prodotto potrà essere differente da come viene illustrato nelle immagini. Nonostante ciò le istruzioni rimangono invariate.
- La Ditta costruttrice si riserva il diritto di apportare tutte le modifiche ritenute opportune senza obbligo di preavviso o sostituzione.

## SYMBOLS USED IN THIS MANUAL

symbols described below are used in this installation manual and on certain parts of the product itself.

### CONVENTIONAL SYMBOLS AND THEIR MEANING.



#### NOTE.

Inform the personnel involved - information that, if not observed, may lead to minor injuries to people or damage to the product.



#### WARNINGS.

Inform the personnel involved -important information.



#### HYDRAULIC INSTALLER.

A skilled technician capable to install the product under normal conditions and carry out all adjustments, maintenance and repair jobs on mechanical parts as necessary. The technician is not authorised to work on live electrical systems.



#### ELECTRICAL INSTALLER.

A Specialist technician capable of installing the product under normal conditions, is responsible for all electrical work, such as setting, maintenance and repairs. The technician is capable of working in energized control cabinets or on electrical sockets.

### IMPORTANT.

- Read the manual carefully in all its parts before using the product.
- The manual is intended for different models and versions, so the product may look different from the manual illustrations. However the instructions remain unchanged.
- The company reserves the right to make any changes considered suitable without notice or replacement.

## IN DER ANLEITUNG VERWENDETE SYMBOLE

In der vorliegenden Einbauanleitung und an einigen Stellen auf dem Produkt selbst, befinden sich Symbole, die nachfolgend beschrieben werden.

### ÜBLICHE SYMBOLE UND IHRE BESCHREIBUNG.



#### ANMERKUNG.

Weist das betreffende Personal auf Informationen hin, deren Nichtbeachtung zu leichten Personen- oder Produktschäden führen kann.



#### HINWEISE.

Weist das betreffende Personal auf Informationen hin, deren Inhalt wichtig ist und berücksichtigt werden soll.



#### INSTALLATEUR.

Fachtechniker, der imstande ist, das Produkt unter normalen Bedingungen einzubauen und Eingriffe wie Einstellungen, Wartungs und notwendige Reparaturarbeiten an mechanischen Teilen auszuführen. Er ist nicht befähigt, Eingriffe an unter Spannung stehenden Elektroanlagen auszuführen.



#### ELEKTROINSTALLATEUR.

Fachtechniker, der imstande ist, das Produkt unter normalen Bedingungen einzubauen. Er ist für alle Eingriffe elektrischer Art wie Einstellungen, Wartung und Reparaturen zuständig. Er ist imstande, in unter Spannung stehenden Schaltschränken oder elektrischen Dosen zu arbeiten.

### ACHTUNG.

- Vor der Benutzung des Produkts lesen Sie bitte die vorliegende Gebrauchsanweisung vollständig und aufmerksam durch.
- Die Gebrauchsanweisung ist für verschiedene Modelle und Versionen geschrieben worden. Das Aussehen des Produkts kann daher von den Abbildungen abweichen; dies beeinträchtigt allerdings in keiner Weise die Anleitungen.
- Die Firma behält sich das Recht vor, ohne Vorankündigung jeglicher Austausch oder Änderungen vorzunehmen, die sie für angebracht hält.

## SÍMBOLOS EMPLEADOS EN EL MANUAL

A continuación se describirán los símbolos empleados en este manual y en algunos puntos del producto:

### SÍMBOLOS CONVENCIONALES Y SU DEFINICIÓN.



#### NOTA.

Indica al personal informaciones que, si no se respetan, pueden causar heridas leves a la persona o averías al producto.



#### ADVERTENCIAS.

Indica al personal informaciones cuyo contenido es muy importante.



#### TÉCNICO SANITARISTA.

Técnico calificado capaz de instalar el producto en las condiciones normales, actuar sobre los componentes mecánicos para efectuar todas las regulaciones, efectuar trabajos de mantenimiento y reparaciones necesarias. No está habilitado para efectuar trabajos en la instalación eléctrica.



#### ELECTRICISTA.

Técnico calificado capaz de instalar el producto en condiciones normales. Está autorizado para realizar todos los trabajos eléctricos de regulación, mantenimiento y reparación. Es capaz de trabajar con la tensión conectada en los armarios o cajas eléctricas.

### ATENCIÓN.

- **Lea atentamente el manual en todas sus partes antes de utilizar el producto.**
- El manual ha sido concebido para varios modelos y versiones, por lo tanto la estética del producto podrá ser distinta de cómo se ilustra en las imágenes. no obstante esto las instrucciones no tienen variaciones.
- La empresa constructora se reserva el derecho de aportar todas las modificaciones que considere necesarias sin previo aviso u obligación de sustitución.

## SYMBOLES UTILISÉS DANS LE MANUEL

Les présentes instructions ainsi que certaines phases de montage du produit contiennent des pictogrammes dont la signification est expliquée ci-dessous.

### SYMBOLES USUELS AVEC LEUR SIGNIFICATIONS.



#### REMARQUE.

Donne des informations au personnel concerné que, si ne sont pas respectées, peuvent causer des légères blessures à la personne, ou des endommagements du produit.



#### REMARQUES.

Fournit au personnel concerné des informations dont le contenu important doit être respecté.



#### INSTALLATEUR

#### PLOMBIER.

Technicien spécialisé capable d'installer le produit dans des conditions normales et d'intervenir sur les éléments mécaniques pour les réglage, l'entretien et les réparations. **Il n'est pas autorisé d'intervenir sur les systèmes électriques, si ces derniers se trouvent sous tension.**



#### ÉLECTRICIEN.

Technicien spécialisé capable de monter le produit dans des conditions normales. Il est responsable de toutes les interventions d'ordre électrique telles que les réglages, la maintenance et les réparations. Technicien capable de travailler dans des coffrets de commande ou sur les fiches électroniques sous tension électrique.

### ATTENTION.

- **Lire intégralement et attentivement les présentes instructions de service, avant d'utiliser le produit.**
- Les présentes instructions ont été rédigées pour plusieurs modèles et versions, de sorte que le produit livré peut diverger des figures représentées; ceci n'a cependant aucune répercussion sur les opérations de montage qui restent identiques dans tous les cas.
- La société productrice se réserve le droit de procéder à tout moment et sans préavis à des modifications visant à améliorer le produit.

## УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ В ИНСТРУКЦИИ

Во время пользования данным руководством по установке, а также на некоторых компонентах самого изделия имеются символы, описанные ниже.

### СИМВОЛЫ И ИХ ЗНАЧЕНИЯ



#### ПРИМЕЧАНИЕ

Данный символ информирует о том, что если не соблюдаются рекомендации инструкции, то это может привести к небольшому физическому повреждению человека или изделия.



#### ВНИМАНИЕ

Данный символ предупреждает о важной информации для пользователя.



#### УСТАНОВЩИК-САНТЕХНИК

Квалифицированный специалист, способный установить изделие в соответствующих условиях, произвести настройки, профилактику и ремонтные работы механических частей в случае необходимости. Он не может выполнять работы на электрических системах при подключенном питании.



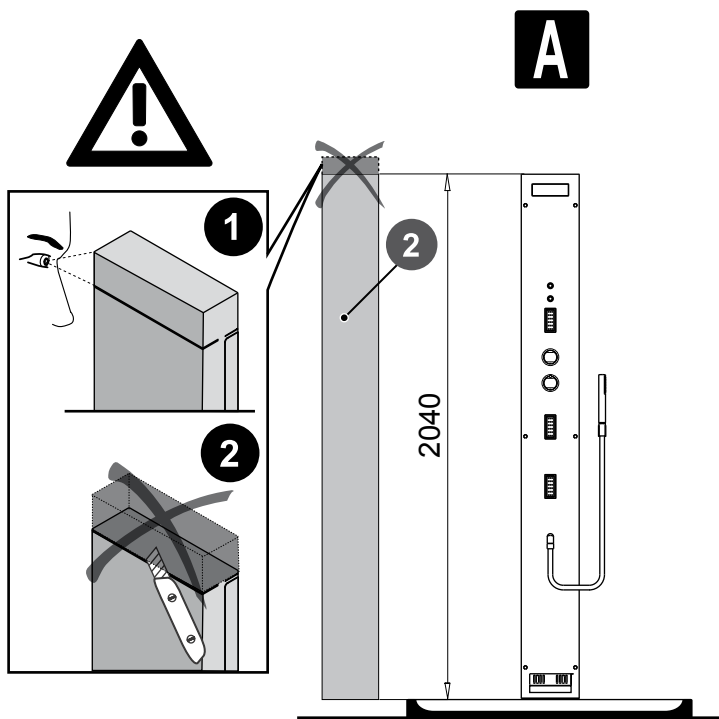
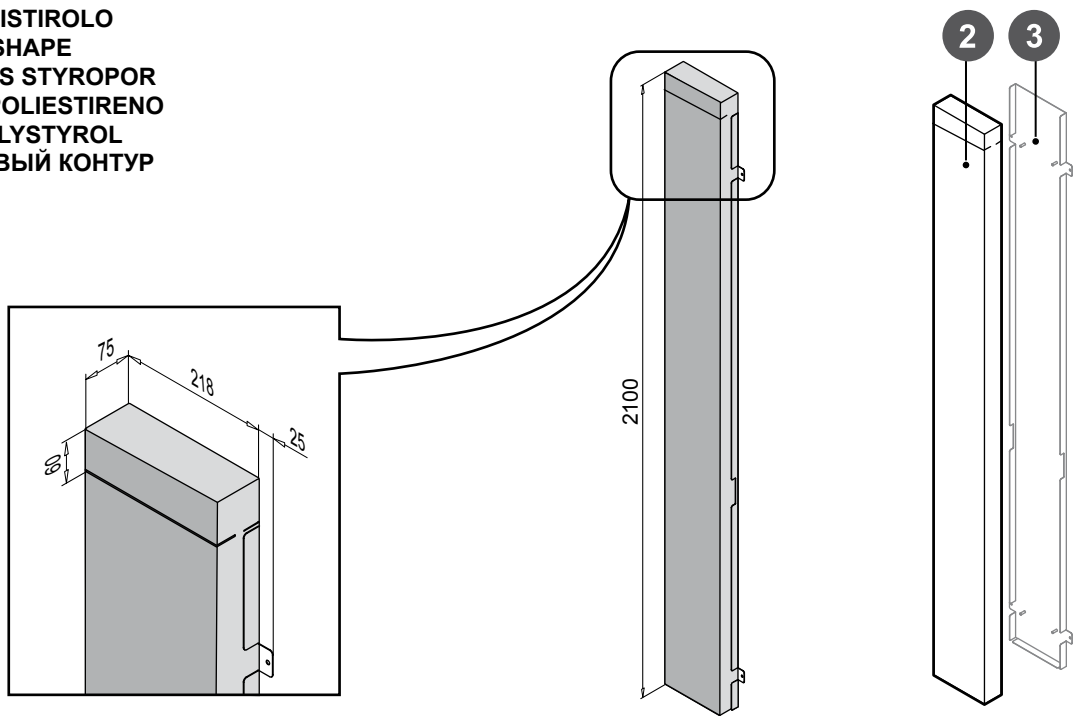
#### УСТАНОВЩИК-ЭЛЕКТРИК

Технический специалист, способный установить изделие в соответствующих условиях. Он выполняет все работы, связанные с электричеством, такие как настройка, профилактика и ремонт. Он может выполнять работы при наличии напряжения в электрических щитах или коробках.

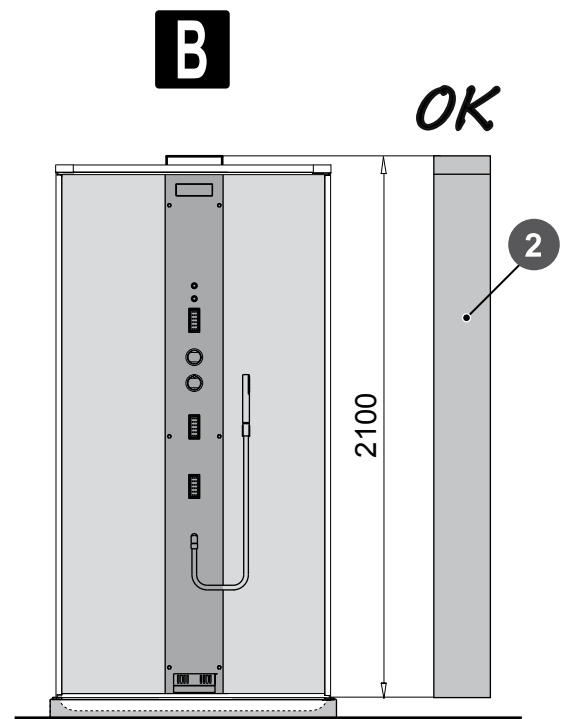
### ВАЖНО

- **Внимательно прочитайте все разделы инструкции, перед тем как использовать изделие.**
- Инструкция предназначена для различных моделей и версий, в связи с этим вид изделия может отличаться от представленного в иллюстрациях. Однако инструкции остаются без изменений.
- Компания оставляет за собой право вносить любые изменения, считающиеся необходимыми, без обязательства предварительного уведомления или замены.

SAGOMA IN POLISTIROLO  
 POLYSTYRENE SHAPE  
 SCHABLONE AUS STYROPOR  
 PLANTILLA DE POLIESTIRENO  
 GABARIT EN POLYSTYROL  
 ПОЛИСТИРОЛОВЫЙ КОНТУР

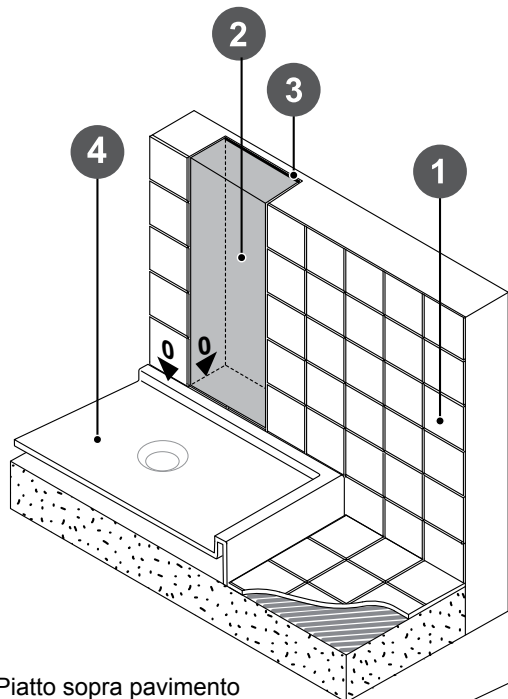


**PANNELLO DOCCIA: TAGLIARE POLISTIROLO!!**  
**SHOWERING PANNEL; CUT OFF THE POLYSTYRENE !!**  
**DUSCHPANEEL: GEFRÄSTE STYROPOROVERKANTE ABSCHNEIDEN**  
**PANEL DE DUCHA: CORTAR EL POLIESTIRENO**  
**PANNEAU DE DOUCHE; DÉCOUPER LE POLYSTYRÈNE !!**  
**ДУШЕВАЯ ПАНЕЛЬ: ОТРЕЗАТЬ ПОЛИСТИРОЛ!!**

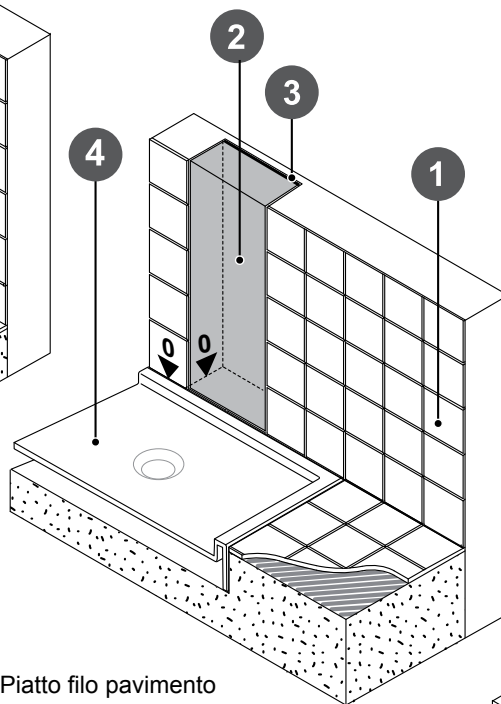


**PANNELLO PER CABINA DOCCIA GLASS**  
**SHOWERING PANNEL FOR A GLASS SHOWER CABIN**  
**DUSCHPANEEL ZU EINER GLASS-DUSCHABTRENNUNG**  
**PANEL PARA CABINA DE DUCHA GLASS**  
**PANNEAU DE DOUCHE POUR GLASS CABINE DE DOUCHE**  
**ПАНЕЛЬ ДЛЯ ДУШЕВОЙ КАБИНЫ GLASS**

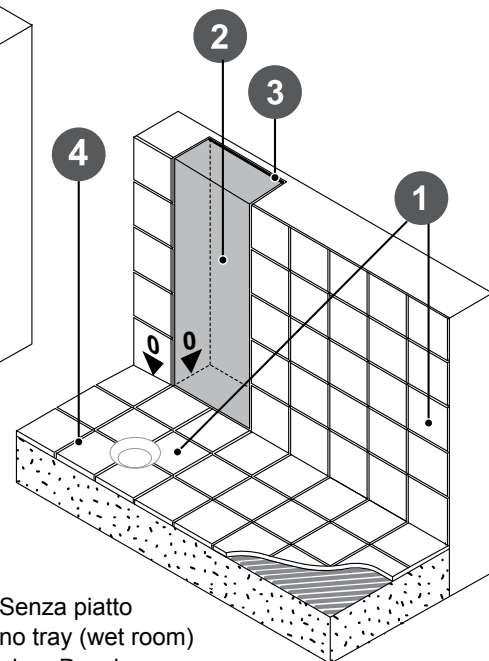
**INSTALLAZIONE COLONNA AD INCASSO**  
**INSTALLATION OF BUILT-IN SHOWER PANEL**  
**INSTALLATION DER EINBAUSÄULE**  
**INSTALACION DE LA COLUMNA EMPOTRADA**  
**INSTALLATION COLONNE A ENCASTRER**  
**УСТАНОВКА ВСТРОЕННОЙ КОЛОННЫ**



Piatto sopra pavimento  
 Floor-mounted shower tray  
 Auf dem Boden aufgesetzte Duschwanne  
 Plato colocado encima del suelo  
 Receveur au-dessus du sol  
 Напольный поддон



Piatto filo pavimento  
 Shower tray flush to floor  
 Bodenbündige Duschwanne  
 Plato a ras del suelo  
 Receveur au ras du sol  
 Поддон на уровне пола



Senza piatto  
 no tray (wet room)  
 ohne Duschwanne  
 sin plato  
 sans receveur  
 без поддона

1

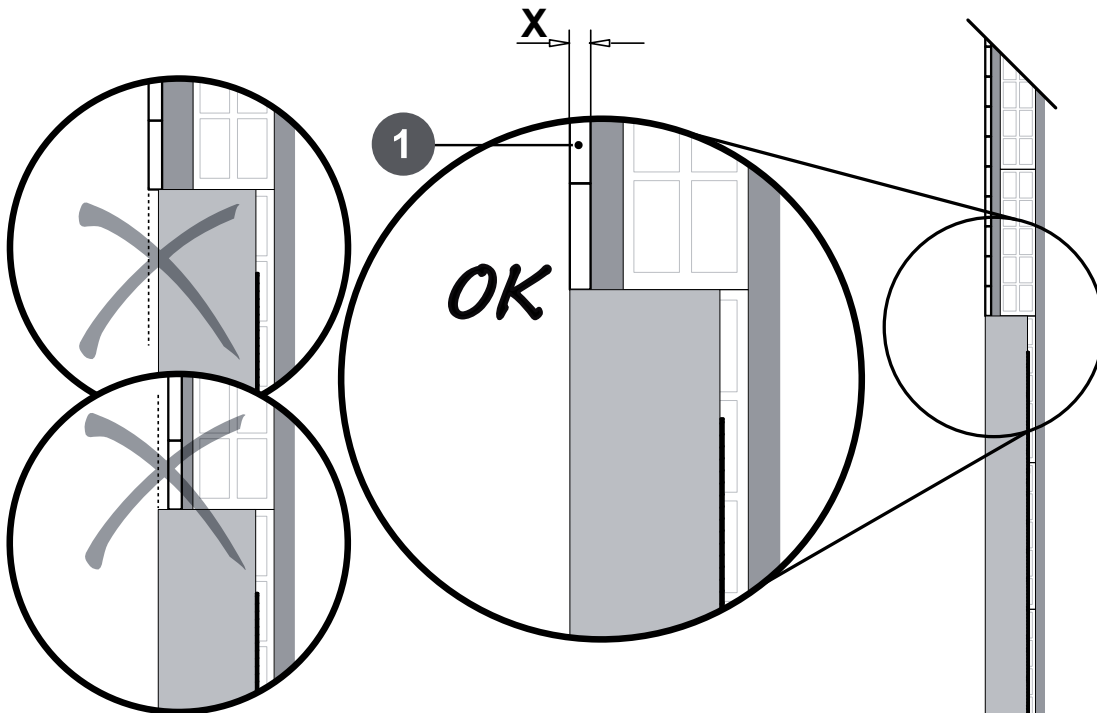
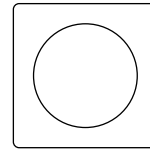
2

3

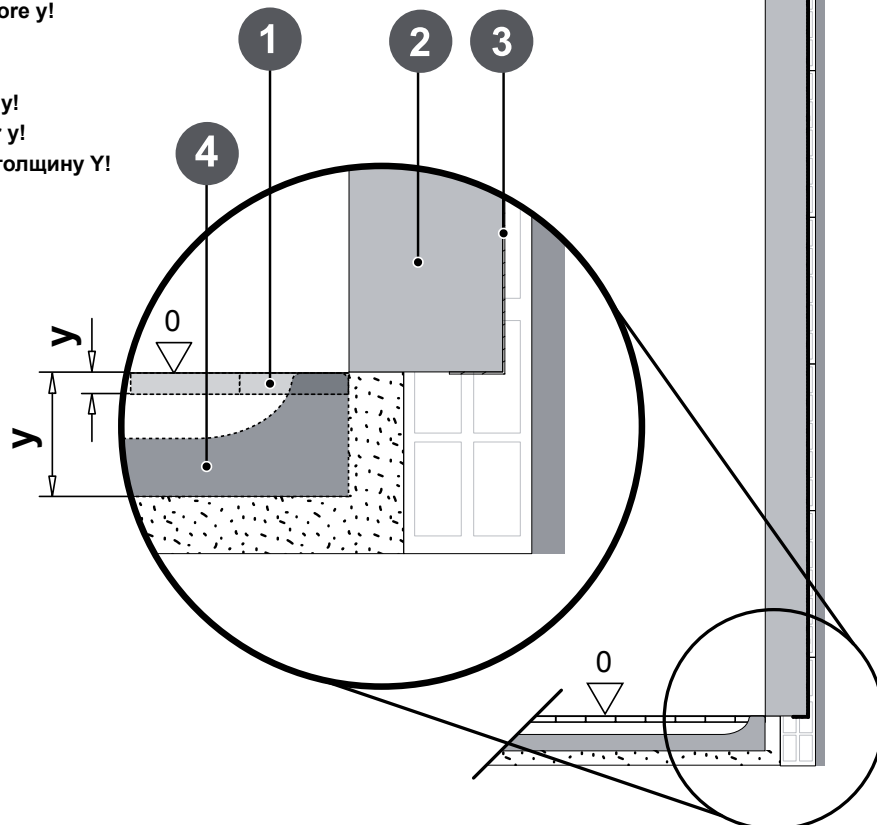
4

<b>Piastrelle</b>	<b>Sagoma in polistirolo</b>	<b>Telaio</b>	<b>Piatto</b>
Tiles	Polystyrene shape	Frame	Shower tray
Fliesen	Schablone aus Styropor	Rahmen	Duschwanne
Azulejos	Plantilla de poliestireno	Bastidor	Plato de ducha
Carrelage	Gabarit en polystyrol	Châssis	Receveur
Плитка	Полистироловый контур	Рама	Душевой поддон

X= spessore piastrelle  
 X= thickness Tiles  
 X= Fliesenstärke  
 X= espesor azulejos  
 X= épaisseur carreaux  
 X= толщина плитки



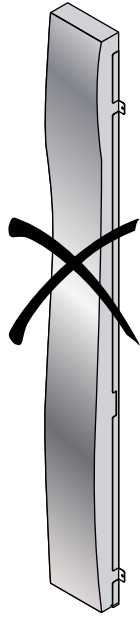
**N.B. Fare attenzione allo spessore y!**  
**N.B. Pay attention to depth y!**  
**N.B. Auf die Stärke y achten!**  
**N.B.: ¡Preste atención al espesor y!**  
**N.B. Faire attention à l'épaisseur y!**  
**ПРИМ Обратите внимание на толщину Y!**



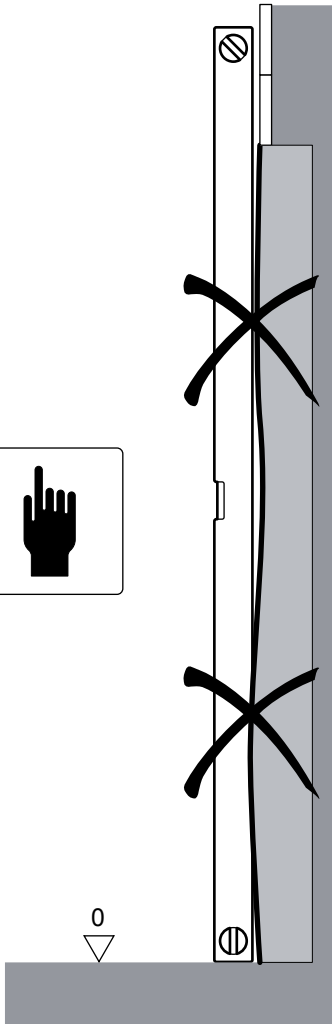
y= altezza piatto  
 y= shower tray height  
 y= Duschwannenhöhe  
 y= altura plato  
 y= hauteur receveur  
 y= высота поддона

Sezione laterale  
 Lateral section  
 Seitenansicht  
 Sección lateral  
 Coupe latérale  
 Боковое сечение

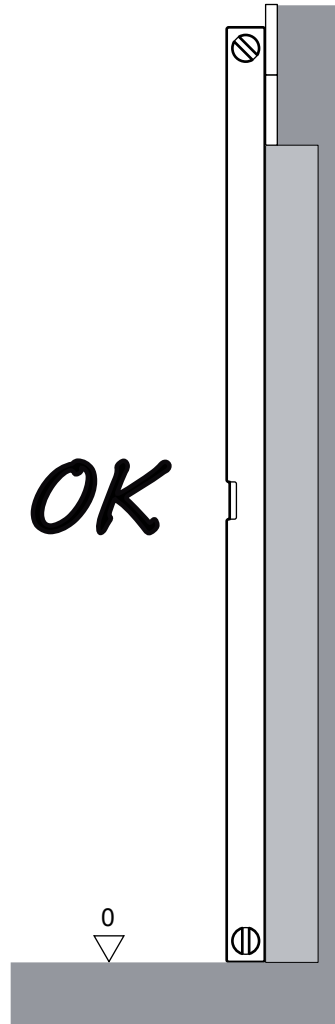




*OK*



*OK*



PREDISPOSIZIONI PER L'INSTALLAZIONE ED INGOMBRI  
INSTALLATION PREPARATIONS AND OVERALL DIMENSIONS  
EINBAUVORBEREITUNGEN UND RAUMBEDARF  
PREPARACIONES PARA LA INSTALACIÓN Y DIMENSIONES EXTERIORES  
PRÉPARATIFS DE MONTAGE  
ПОДГОТОВКА ИНСТАЛЛЯЦИИ И ГАБАРИТЫ

IT LEGENDA:

C1 Punto per l'uscita della tubatura acqua calda dalla rete idraulica dell'abitazione per il collegamento al miscelatore.

F1 Punto per l'uscita della tubatura acqua fredda dalla rete idraulica dell'abitazione per il collegamento al miscelatore.

S1 Punto di allacciamento del miscelatore per il collegamento al soffione doccia.

**NOTA: In questa versione di pannello non vi è il soffione doccia integrato e per questo motivo se si desidera installare un soffione collegarlo al mix, deve essere fatta la predisposizione per l'allacciamento alla colonna nel punto S1 da noi segnalato.**

C.P. Punto consigliato per l'uscita dell'alimentazione elettrica.

C.P1 Punto consigliato per l'uscita supplementare dell'alimentazione elettrica per la cromoterapia.

EN KEY:

C1 Point for hot water pipe outlet from house mains for connection to the mixer.

F1 Point for cold water pipe outlet from house mains for connection to the mixer.

S1 Connection point of the head shower (not supplied) at the mixing tap.

**NOTE: this showering panel version is not provided with an integrated head shower. If you wish to install one and to connect it to the mixer tap, a piping must be planned, for the connection with the showering panel in the S1 point.**

C.P. Suggested area for the power outlet.

C.P1 Suggested area for extra electrical supply outlet for chromotherapy.

DE LEGENDE:

C1 Stelle für den Ausgang der Warmwasser-Rohrleitung aus dem Wasserleitungsnetz der Wohnung, für den Anschluss an die Mischbatterie.

F1 Stelle für den Ausgang der Kaltwasser-Rohrleitung aus dem Wasserleitungsnetz der Wohnung, für den Anschluss an die Mischbatterie.

S1 Anschlusspunkt der Kopfbrausenvorrichtung (nicht im Lieferumfang enthalten) an der Mischbatterie.

**HINWEIS: diese Duschpaneelausführung besitzt keine integrierte Kopfbrause. Falls Sie eine fremde Kopfbrause an die im Panel befindliche Armatur anschließen wollen, muss eine Rohrleitung nach Belieben v. Kopfbrause bis zum v. uns gekennzeichneten Anschlusspunkt „S1“ vorgesehen werden.**

C.P. Empfohlene Stelle für den Austritt der elektrischen Versorgung.

C.P1 Empfohlener Bereich für den zusätzlichen Ausgang der Stromversorgung für die Chromotherapie.

ES LEYENDA:

C1 Lugar para la salida de la tubería del agua caliente desde la red hidráulica de la vivienda para la conexión al mezclador.

F1 Lugar para la salida de la tubería del agua fría desde la red hidráulica de la vivienda para la conexión al mezclador.

S1 Punto de conexión del mezclador para la conexión de la ducha de techo. (no suministrada).

**NOTA: En esta versión del panel no ha sido integrada una ducha de techo y por esta razón, si se desea instalar una ducha de techo conectada al mezclador, se debe hacer la predisposición de la conexión al panel en el punto S1 indicado en la imagen.**

C.P. Lugar aconsejado para la salida de la alimentación eléctrica.

C.P1 Lugar aconsejado para la salida suplementaria de la alimentación eléctrica para la cromoterapia.

FR NOMENCLATURE:

C1 Point de sortie recommandé pour la conduite d'eau chaude du réseau d'eau de l'appartement pour le raccord avec le mélangeur.

F1 Point de sortie recommandé pour la conduite d'eau froide du réseau d'eau de l'appartement pour le raccord avec le mélangeur.

S1 Point de raccord de la douche à la tête (non fourni) au mélangeur.

**NOTE; dans cette version de panneau de douche n'est pas fourni le pommeau de douche, et pour cette raison, si on désire installer un et le relier au mélangeur, doit être fait les predispositions, pour le branchement à la colonne dans le point S1.**

C.P. Point de sortie pour l'alimentation électrique recommandé.

C.P1 Point conseillée pour la sortie supplémentaire de l'alimentation électrique pour la chromothérapie.

RU КЛЮЧ:

C1 Место соединения трубы горячей воды домашнего водопровода со смесителем.

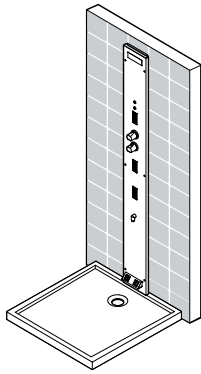
F1 Место соединения трубы холодной воды домашнего водопровода со смесителем.

S1 Точка подключения смесителя для подключения к душевой лейке.

**ПРИМЕЧАНИЕ: В этой версии панели отсутствует встроенная душевая лейка, поэтому, если необходимо установить душевую лейку и подключить ее к смесителю, должна быть выполнена подготовка для подключения к колонне в указанной нами точке S1.**

C.P. Рекомендуемое место для штепсельной розетки.

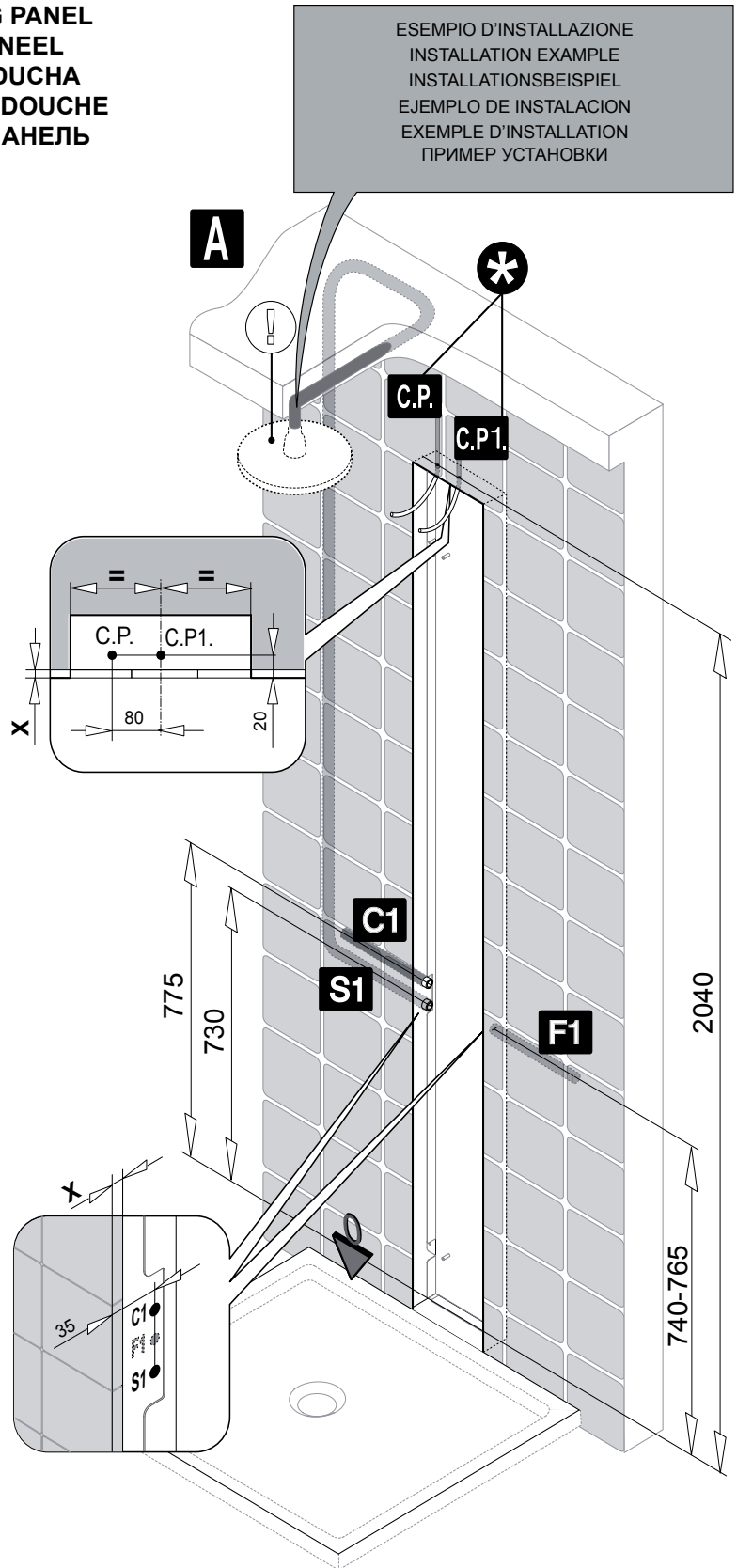
C.P1 Рекомендуемая зона для дополнительного выхода электрического питания для цветотерапии.



**PANELLO DOCCIA  
SHOWERING PANEL  
DUSCHPANEEL  
PANEL DE DUCHA  
PANNEAU DE DOUCHE  
ДУШЕВАЯ ПАНЕЛЬ**



ESEMPIO D'INSTALLAZIONE  
INSTALLATION EXAMPLE  
INSTALLATIONSBEISPIEL  
EJEMPLO DE INSTALACION  
EXEMPLE D'INSTALLATION  
ПРИМЕР УСТАНОВКИ



**FARE ATTENZIONE ALLO SPESSORE X!  
PAY ATTENTION TO DEPTH X!  
AUF DIE STÄRKE X ACHTEN!  
¡PRESTE ATENCIÓN AL ESPESOR X!  
FAIRE ATTENTION À L'ÉPAISSEUR X!  
ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ НА ТОЛЩИНУ X!**

X= spessore piastrelle  
X= thickness Tiles  
X= Fliesenstärke  
X= espesor azulejos  
X= épaisseur carreaux  
X= толщина плитки

**ATTENZIONE!**  
Le quote degli attacchi vanno considerati a partire dal livello 0.

**ATTENTION!**  
The heights of the connections should be considered as starting from level 0.

**ACHTUNG!**  
Die Maße der Anschlüsse sind ab dem Niveau 0 zu rechnen.

**¡ATENCIÓN!**  
Las medidas de las fijaciones han de considerarse a partir del nivel 0.

**ATTENTION !**  
Les hauteurs de fixation doivent être considérées à partir du niveau 0.

**ВНИМАНИЕ!**  
Размеры точек подключения должны отсчитываться, исходя из уровня 0.

PREDISPOSIZIONI PER L'INSTALLAZIONE ED INGOMBRI  
INSTALLATION PREPARATIONS AND OVERALL DIMENSIONS  
EINBAUVORBEREITUNGEN UND RAUMBEDARF  
PREPARACIONES PARA LA INSTALACIÓN Y DIMENSIONES EXTERIORES  
PRÉPARATIFS DE MONTAGE  
ПОДГОТОВКА ИНСТАЛЛЯЦИИ И ГАБАРИТЫ

**IT** **LEGENDA:**

- C1** Punto per l'uscita della tubatura acqua calda dalla rete idraulica dell'abitazione per il collegamento al miscelatore.
- F1** Punto per l'uscita della tubatura acqua fredda dalla rete idraulica dell'abitazione per il collegamento al miscelatore.
- C.P.** Punto consigliato per l'uscita dell'alimentazione elettrica.
- C.P1** Punto consigliato per l'uscita supplementare dell'alimentazione elettrica per la cromoterapia.

**EN** **KEY:**

- C1** Point for hot water pipe outlet from house mains for connection to the mixer.
- F1** Point for cold water pipe outlet from house mains for connection to the mixer.
- C.P.** Suggested area for the power outlet.
- C.P1** Suggested area for extra electrical supply outlet for chromotherapy.

**DE** **LEGENDE:**

- C1** Stelle für den Ausgang der Warmwasser-Rohrleitung aus dem Wasserleitungsnetz der Wohnung, für den Anschluss an die Mischbatterie.
- F1** Stelle für den Ausgang der Kaltwasser-Rohrleitung aus dem Wasserleitungsnetz der Wohnung, für den Anschluss an die Mischbatterie.
- C.P.** Empfohlene Stelle für den Austritt der elektrischen Versorgung.
- C.P1** Empfohlener Bereich für den zusätzlichen Ausgang der Stromversorgung für die Chromotherapie.

**ES** **LEYENDA :**

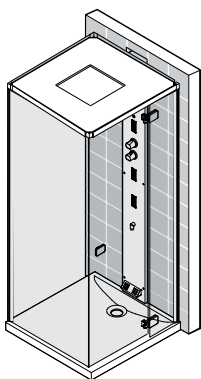
- C1** Lugar para la salida de la tubería del agua caliente desde la red hidráulica de la vivienda para la conexión al mezclador.
- F1** Lugar para la salida de la tubería del agua fría desde la red hidráulica de la vivienda para la conexión al mezclador.
- C.P.** Lugar aconsejado para la salida de la alimentación eléctrica.
- C.P1** Lugar aconsejado para la salida suplementaria de la alimentación eléctrica para la cromoterapia.

**FR** **NOMENCLATURE:**

- C1** Point de sortie recommandé pour la conduite d'eau chaude du réseau d'eau de l'appartement pour le raccord avec le mélangeur.
- F1** Point de sortie recommandé pour la conduite d'eau froide du réseau d'eau de l'appartement pour le raccord avec le mélangeur.
- C.P.** Point de sortie pour l'alimentation électrique recommandé.
- C.P1** Point conseillée pour la sortie supplémentaire de l'alimentation électrique pour la chromothérapie.

**RU** **КЛЮЧ:**

- C1** Место соединения трубы горячей воды домашнего водопровода со смесителем.
- F1** Место соединения трубы холодной воды домашнего водопровода со смесителем.
- C.P.** Рекомендуемое место для штепсельной розетки.
- C.P1** Рекомендуемая зона для дополнительного выхода электрического питания для цветотерапии.



**PANNELLO PER CABINA DOCCIA GLASS**  
**SHOWERING PANEL FOR A GLASS SHOWER CABIN**  
**DUSCHPANEEL ZU EINER GLASS-DUSCHABTRENUNG**  
**PANEL PARA CABINA DE DUCHA GLASS**  
**PANNEAU DE DOUCHE POUR GLASS CABINE DE DOUCHE**  
**ПАНЕЛЬ ДЛЯ ДУШЕВОЙ КАБИНЫ GLASS**



**FARE ATTENZIONE ALLO SPESSORE X!**  
**PAY ATTENTION TO DEPTH X!**  
**AUF DIE STÄRKE X ACHTEN!**  
**¡PRESTE ATENCIÓN AL ESPESOR X!**  
**FAIRE ATTENTION À L'ÉPAISSEUR X!**  
**ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ НА ТОЛЩИНУ X!**

X= spessore piastrelle  
X= thickness Tiles  
X= Fliesenstärke  
X= espesor azulejos  
X= épaisseur carreaux  
X= толщина плитки

**ATTENZIONE!**  
Le quote degli attacchi vanno considerati a partire dal livello 0.

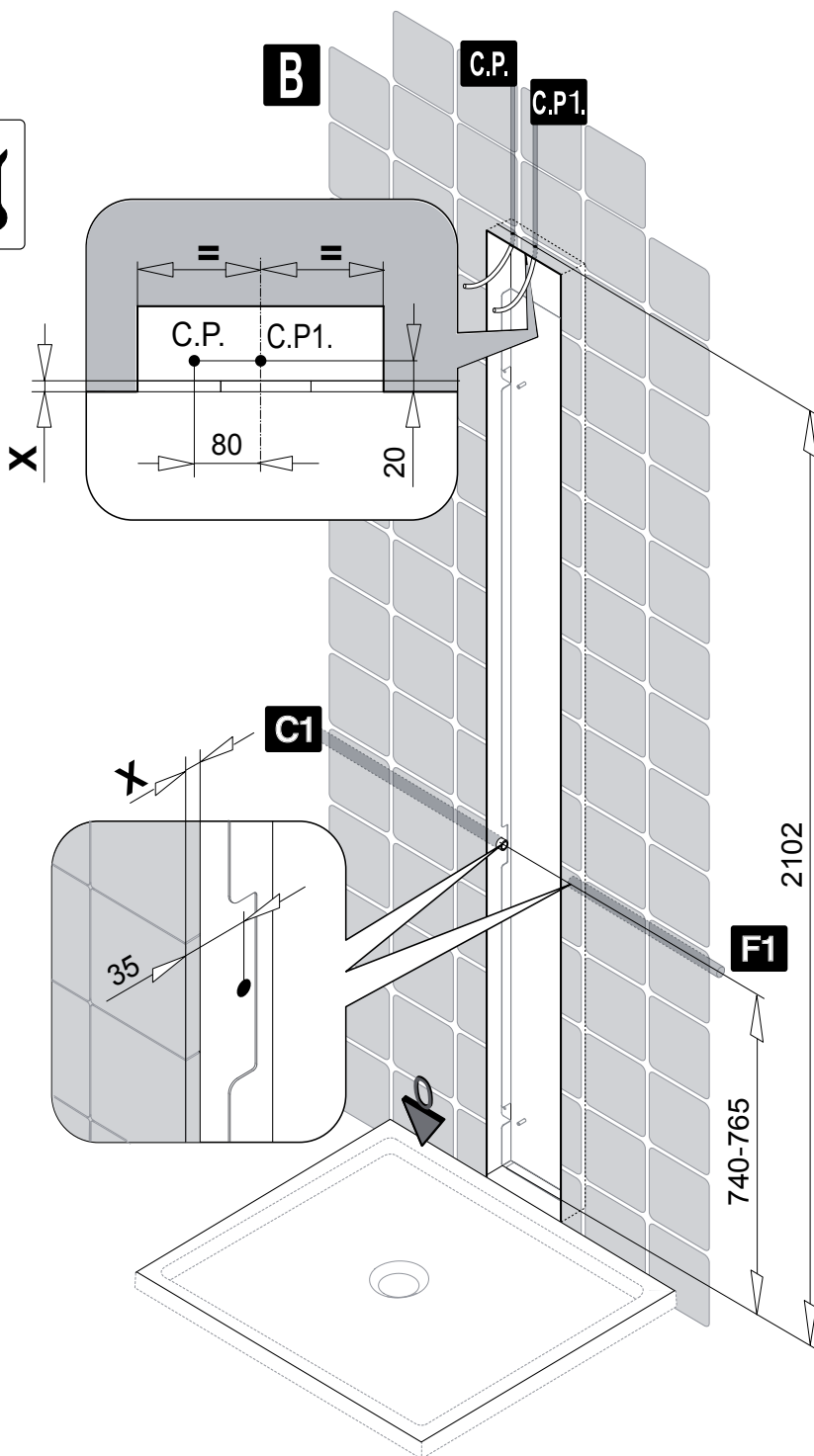
**ATTENTION!**  
The heights of the connections should be considered as starting from level 0.

**ACHTUNG!**  
Die Maße der Anschlüsse sind ab dem Niveau 0 zu rechnen.

**¡ATENCIÓN!**  
Las medidas de las fijaciones han de considerarse a partir del nivel 0.

**ATTENTION !**  
Les hauteurs de fixation doivent être considérées à partir du niveau 0.

**ВНИМАНИЕ!**  
Размеры точек подключения должны отсчитываться, исходя из уровня 0.







GLASS 1989 Srl  
Via Baite,12 (z.i.)  
31046 ODERZO (TV) ITALY  
TEL. +39 0422.7146 r.a  
[www.glass1989.it](http://www.glass1989.it)  
REV. 10\_15



\* 6 5 0 9 9 1 . 2 \*



AZIENDA CON SISTEMA  
DI GESTIONE QUALITÀ  
CERTIFICATO DA DNV GL  
= ISO 9001 =